



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 26. kesäkuuta 2023
(OR. en)

11085/23

Toimielinten välinen asia:
2023/0216 (NLE)

ECOFIN 646
FIN 693
UEM 184

SAATE

Lähtettäjä:	Euroopan komission pääsihteeri, allekirjoittajana johtaja Martine DEPREZ
Saapunut:	26. kesäkuuta 2023
Vastaanottaja:	Thérèse BLANCHET, Euroopan unionin neuvoston pääsihteeri
Kom:n asiak. nro:	COM(2023) 373 final
Asia:	Ehdotus NEUVOSTON TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖKSEKSI Irlannin elpymis- ja palautumissuunnitelmasta tehdyn arvion hyväksymisestä 8 päivänä syyskuuta 2021 annetun täytäntöönpanopäätöksen (EU) (ST 11046/21 INIT; ST 11046/21 ADD 1) muuttamisesta

Valtuuskunnille toimitetaan oheisena asiakirja COM(2023) 373 final.

Liite: COM(2023) 373 final



EUROOPAN
KOMISSIO

Bryssel 26.6.2023
COM(2023) 373 final

2023/0216 (NLE)

Ehdotus

NEUVOSTON TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS

Irlannin elpymis- ja palautumissuunnitelmasta tehdyn arvion hyväksymisestä 8 päivänä syyskuuta 2021 annetun täytäntöönpanopäätöksen (EU) (ST 11046/21 INIT; ST 11046/21 ADD 1) muuttamisesta

Ehdotus

NEUVOSTON TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS

Irlannin elpymis- ja palautumissuunnitelmasta tehdyn arvion hyväksymisestä 8 päivänä syyskuuta 2021 annetun täytäntöönpanopäätöksen (EU) (ST 11046/21 INIT; ST 11046/21 ADD 1) muuttamisesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon elpymis- ja palautumistukivälineen perustamisesta 12 päivänä helmikuuta 2021 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2021/241¹ ja erityisesti sen 20 artiklan 1 kohdan,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Irlannin toimitettua kansallisen elpymis- ja palautumissuunnitelmansa 28 päivänä toukokuuta 2021 komissio esitti neuvostolle myönteisen arvionsa. Neuvosto hyväksyi myönteisen arvion 8 päivänä syyskuuta 2021 annetulla neuvoston täytäntöönpanopäätöksellä².
- (2) Asetuksen (EU) 2021/241 11 artiklan 2 kohdan mukaan kunkin jäsenvaltion enimmäisrahoitusosuutta rahoitustukeen, jota ei makseta takaisin, olisi päivitettävä 30 päivään kesäkuuta 2022 mennessä kyseisessä kohdassa säädetyn menetelmän mukaisesti. Komissio esitti 30 päivänä kesäkuuta 2022 kyseisen päivityksen tulokset Euroopan parlamentille ja neuvostolle.
- (3) Irlanti esitti 22 päivänä toukokuuta 2023 komissiolle perustellun pyynnön neuvoston täytäntöönpanopäätöksen muuttamiseksi asetuksen (EU) 2021/241 21 artiklan 1 kohdan mukaisesti, koska elpymis- ja palautumissuunnitelmaa ei objektiivisten olosuhteiden vuoksi enää voida kaikilta osin toteuttaa. Tämän perusteella Irlanti on toimittanut muutetun elpymis- ja palautumissuunnitelman.
- (4) Muutokset, joita Irlanti on esittänyt elpymis- ja palautumissuunnitelmaan, koskevat kahta toimenpidettä. Irlanti on selittänyt, että näitä kahta tavoitetta ei voida enää saavuttaa täysin annetun täytäntöönpanoaikataulun puitteissa.
- (5) Ensimmäinen muutos koskee neuvoston täytäntöönpanopäätöksen liitteessä olevan komponentin 1 ”Vihreän siirtymän edistäminen” toimenpidettä 1.1 ”Asuinrakennusten peruskorjauksia koskeva matalan korkotason lainaohjelma”, joka koostuu lainantakausjärjestelmästä, jonka tarkoituksena on kannustaa yksityisiä investointeja

¹ EUVL L 57, 18.2.2021, s. 17.

² ST 11046/21 INIT; ST 11046/21 ADD 1, ei vielä julkaistu.

energiatehokkuuteen. Irlanti on selittänyt, että välitavoitteita 1 ja 2 ei voida enää saavuttaa annetun täytäntöönpanoaikataulun puitteissa, koska niiden täytäntöönpanoon liittyy ennalta arvaamattomia haasteita. Ennalta arvaamattomat haasteet liittyvät toimenpiteen täytäntöönpanoa koskevien teknisten vaatimusten lisääntymiseen, mikä tuli esiin Euroopan investointipankin suorittaman asianmukaista huolellisuutta koskevan menettelyn aikana ja sai aikaan Euroopan investointirahaston mukaantulon ylimääräisenä vastatakaajana Euroopan investointipankin ohella. Uutta takausjärjestelmärakennetta ei pystytä käynnistämään alun perin suunnitellun täytäntöönpanoaikataulun puitteissa. Tämän vuoksi Irlanti on pyytänyt, että edellä mainittujen välitavoitteiden täytäntöönpanoaikataulun pidentämistä vuoden 2022 ensimmäiseltä ja toiselta vuosineljännekseltä vuoden 2023 kolmannelle vuosineljännekselle, ja näiden objektiivisten olosuhteiden vuoksi neuvoston täytäntöönpanopäätöstä olisi muutettava vastaavasti.

(6) Toinen muutos koskee komponentin 3 ”Sosiaalinen ja taloudellinen elpyminen ja työpaikkojen luominen” toimenpidettä 3.8 ”Sosiaalisten ja kohtuuhintaisten asuntojen tarjonnan lisääminen”, joka koskee maankäyttövirston (LDA) toiminnan aloittamista kaupallisena valtion virastona sekä kohtuuhintaista asumista koskevan lain voimaantuloa. Toimenpiteessä edellytetään, että asuntoja tarjotaan uudistuksessa käyttöön otettujen eri järjestelmien puitteissa. Irlanti on selittänyt, että kyseisen toimenpiteen tavoitteita 102 ja 103 ei voida enää saavuttaa annetun täytäntöönpanoaikataulun puitteissa Venäjän Ukrainaan kohdistaman hyökkäyksen vaikutusten ja Irlantia/Pohjois-Irlantia koskevaan pöytäkirjaan liittyvän epävarmuuden vuoksi. Nämä olosuhteet ovat johtaneet inflatioon rakennusmateriaaleissa, nostaneet energiakustannuksia ja hankaloittaneet toimitusketjuja, mikä on viivästyttänyt monia hankkeita: rakennusmateriaalien painotetut kustannukset nousivat 8,5 prosenttia vuonna 2021 ja 17,5 prosenttia vuonna 2022 (verrattuna keskimääräiseen 1,2 % vuosikasvuun vuosina 2016–2020). Hankkeet viivästyivät, koska rakennusurakoitsijat eivät pystyneet pitäytymään sovitussa hinnassa, kun taas julkisissa tarjouskilpailuissa tehtyjen tarjousten määrä laski riskien sekä raaka-aineiden ja energian hintoihin liittyvien yleisten huolenaiheiden vuoksi. Tämän vuoksi Irlanti on pyytänyt, että edellä mainittujen tavoitteiden täytäntöönpanoaikataulun pidentämistä vuoden 2022 ensimmäiseltä vuosineljännekseltä vuoden 2023 kolmannelle vuosineljännekselle, ja näiden objektiivisten olosuhteiden vuoksi neuvoston täytäntöönpanopäätöstä olisi muutettava vastaavasti.

(7) Kolmas muutos koskee samaa toimenpidettä 3.8. Irlanti on selittänyt, että tavoitetta 104 ei voida enää saavuttaa annetun täytäntöönpanoaikataulun puitteissa, koska elpymis- ja palautumissuunnitelman toimittamisen jälkeisessä ja toteuttamista edeltävässä sidosryhmäkonsultoinnissa havaittiin selvästi parempi lähestymistapa. Koska kyseessä oli uudenlainen pääomatukijärjestelmä, alkuperäinen elpymis- ja palautumissuunnitelma edellytti huomattavaa yhdenmukaisuutta kaikkien kolmen järjestelmään osallistuvan rahoituslaitoksen välillä (muun muassa tietojärjestelmien, hyväksymismenettelyjen ja oikeudellisten välineiden osalta). Sidosryhmäkonsultoinnissa havaittiin kuitenkin huomattavia eroja tietojärjestelmissä, kiinnitysluottojen hallinnollisissa hyväksymisprosesseissa ja oikeudellisissa välineissä, joilla tunnustettiin näiden järjestelmien kautta ostettujen uusien asuntojen jaetut omistusoosuudet. Tämän vuoksi katsottiin tarpeelliseksi perustaa työryhmä, joka lopulta mahdollisti järjestelmään osallistuvien rahoituslaitosten välistä omaisuudensiirtoa koskevien vakiomenettelyjen ja -asiakirjojen yhdenmukaistamisen. Näiden standardien kehittäminen ja toteuttaminen viivästytti järjestelmän käyttöönottoa, mutta sillä oli selkeitä etuja: i) se paransi johdonmukaisuutta ja varmuutta järjestelmää

käyttävillä hakijoille, ii) sillä luotiin omaisuudensiirtoa koskeva vakiomenettely, iii) se pienensi asuntojen ostajille aiheutuvia oikeudellisia kuluja kaikkialla järjestelmässä ja iv) takasi jaettujen omistusosuuksien ja kiinnelainojen yhdenmukaisen kohtelun järjestelmässä omaisuusvahinkojen, takaisinmaksun laiminlyöntien ja asunnon myöhemmän myynnin yhteydessä. Tämän vuoksi Irlanti on pyytänyt, että edellä mainitun tavoitteen täytäntöönpanoaikataulun pidentämistä vuoden 2022 ensimmäiseltä vuosineljännekseltä vuoden 2023 kolmannelle vuosineljännekselle, ja edellä mainittujen objektiivisten olosuhteiden vuoksi neuvoston täytäntöönpanopäätöstä olisi muutettava vastaavasti.

- (8) Komissio katsoo, että Irlannin esittämät syyt oikeuttavat muutokset asetuksen (EU) 2021/241 21 artiklan 2 kohdan nojalla.
- (9) Komissio katsoo, että Irlannin esittämät muutokset eivät vaikuta myönteiseen arvioon, joka Irlannin elpymis- ja palautumissuunnitelmasta tehdyn arvion hyväksymisestä 8 päivänä syyskuuta 2021 annettua neuvoston täytäntöönpanopäätöksessä esitettiin elpymis- ja palautumissuunnitelman merkityksellisyydestä, vaikuttavuudesta, tehokkuudesta ja johdonmukaisuudesta 19 artiklan 3 kohdan a, b, c, d, e, f, g, h, i, j ja k alakohdassa vahvistettuihin arviointikriteereihin nähden.
- (10) Koska komissio on antanut muutetusta elpymis- ja palautumissuunnitelmasta myönteisen arvion, jonka mukaan suunnitelma täyttää tyydyttävästi asetuksessa (EU) 2021/241 vahvistetut arviointikriteerit, tässä päätöksessä olisi kyseisen asetuksen 20 artiklan 2 kohdan ja liitteen V mukaisesti vahvistettava muutokset, jotka uudistuksiin ja investointihankkeisiin olisi tehtävä muutetun elpymis- ja palautumissuunnitelman johdosta.
- (11) Muutetun elpymis- ja palautumissuunnitelman kokonaiskulut ovat arviolta 989 938 300 euroa. Koska muutetun suunnitelman arvioidut kokonaiskustannukset ovat suuremmat kuin Irlannin käytettävissä oleva enimmäisrahoitusosuus, Irlannin muutettua suunnitelmaa varten kohdennettavan rahoitusosuuden olisi oltava yhtä suuri kuin Irlannin käytettävissä olevan päivitetyn enimmäisrahoitusosuuden kokonaismäärä.
- (12) Sen vuoksi Irlannin elpymis- ja palautumissuunnitelmasta tehdyn arvion hyväksymisestä 8 päivänä syyskuuta 2021 annettua neuvoston täytäntöönpanopäätöstä 11046/21 olisi muutettava,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Muutetaan Irlannin elpymis- ja palautumissuunnitelmasta tehdyn arvion hyväksymisestä 8 päivänä syyskuuta 2021 annettu täytäntöönpanopäätös (EU) 11046/21 seuraavasti:

1) Korvataan 1 artikla seuraavasti:

”1 artikla

Elpymis- ja palautumissuunnitelmasta tehdyn arvion hyväksyminen

Hyväksytään asetuksen (EU) 2021/241 19 artiklan 3 kohdassa säädettyjen kriteerien perusteella arvio Irlannin muutetusta elpymis- ja palautumissuunnitelmasta. Tämän päätöksen liitteessä esitetään elpymis- ja palautumissuunnitelmaan kuuluvat uudistukset ja investointihankkeet, elpymis- ja palautumissuunnitelman seurantaa ja täytäntöönpanoa

koskevat järjestelyt ja aikataulu, asiaankuuluvat välitavoitteet ja tavoitteet, indikaattorit, jotka liittyvät suunniteltujen välitavoitteiden ja tavoitteiden saavuttamiseen, sekä järjestelyt, joiden mukaisesti komissio saa rajoittamattomasti käyttöönsä merkitykselliset taustatiedot.”

2) Korvataan 2 artiklan 1 kohta seuraavasti:

”Unioni asettaa Irlannin saataville 914 368 618 euron³ suuruisen rahoitusosuuden tukena, jota ei makseta takaisin. Tästä määrästä 914 368 618 euroa asetetaan saataville niin, että oikeudelliset sitoumukset voidaan tehdä viimeistään 31 päivänä joulukuuta 2022.”

3) Muutetaan liite seuraavasti:

a) Muutetaan osio 1: Elpymis- ja palautumissuunnitelman mukaiset uudistukset ja investoinnit seuraavasti:

i) korvataan kohdassa 1. Uudistusten ja investointien kuvaus; A. Komponentti 1: Vihreän siirtymän edistäminen; A.2. Seuranta ja täytäntöönpanoa koskevat välitavoitteet, tavoitteet, indikaattorit ja aikataulu – rahoitustuki, jota ei makseta takaisin, rivit 1 ja 2 seuraavasti:

”1	1.1	Välitavoite	Rahoitusvälineen perustaminen: sopimuksen allekirjoittaminen asianomaisten ministeriöiden ja SBCI:n välillä sekä asiaa koskevan investointistrategian ja -politiikan saattaminen päätökseen	Sopimuksen allekirjoittaminen ja asiaa koskevan investointistrategian ja -politiikan julkaiseminen sen varmistamiseksi, että tehdään tasoltaan vähintään melko perusteellisia peruskorjauksia vähintään 75 prosentilla nostetuista lainoista	Q3	2023	Asianomaiset ministeriöt tekevät Strategic Banking Corporation of Irelandin kanssa sopimuksen, ja perustetaan rahoitusväline, mukaan lukien asianmukainen investointistrategia ja -politiikka. Näissä täsmennetään, että vähintään 75 prosenttia lainatakausjärjestelmän lainoista nostetaan peruskorjausten rahoittamiseksi. Sopimuksen sekä investointistrategian ja -politiikan on oltava linjassa rahoitusvälineitä koskevien komission 22. tammikuuta 2021 antamien ohjeiden kanssa. Näin varmistetaan muun muassa ”ei merkittävää haittaa” -periaatteen noudattaminen kaikkien takausjärjestelmästä tuettujen loppupään investointien tasolla. Sopimuksella varmistetaan, että toteutetaan keskimäärin vähintään rakennusten
----	-----	-------------	---	--	----	------	--

³ Tämä määrä vastaa määrärahoja, joista on vähennetty Irlannin suhteellinen osuus asetuksen (EU) 2021/241 6 artiklan 2 kohdan menoista, kyseisen asetuksen 11 artiklassa säädetyn menetelmän mukaisesti laskettuna.

								<p>peruskorjauksista annettussa komission suosituksessa (EU) 2019/786 määriteltyjä tasoltaan melko perusteellisia peruskorjauksia.</p> <p>Järjestelmän nojalla myönnettyt lainat eivät saa aiheuttaa merkittävää haittaa asetuksen (EU) 2020/852 17 artiklassa tarkoitetuille ympäristötavoitteille, kun otetaan huomioon ”ei merkittävää haittaa” -periaatetta koskevien teknisten ohjeiden (2021/C58/01) mukainen elpymis- ja palautumissuunnitelmassa esitetty toimenpiteen kuvaus ja lieventävät toimenpiteet.</p> <p>Toimenpiteen on oltava asiaankuuluvan EU:n ja kansallisen ympäristölainsäädännön mukainen, ja siinä on edellytettävä, että rakennustöitä suorittavien talouden toimijoiden on varmistettava, että vähintään 70 painoprosenttia vaarattomasta rakennus- ja purkujätteestä (lukuun ottamatta luokassa 17 05 04 tarkoitettua luonnosta peräisin olevaa materiaalia, joka sisältyy Euroopan jäteluetteloon, joka on laadittu jätteistä annetun neuvoston direktiivin 75/442/ETY 1 artiklan a alakohdan mukaisen jäteluettelon laatimisesta tehdyn komission päätöksen 94/3/EY ja vaarallisista jätteistä annetun neuvoston direktiivin 91/689/ETY 1 artiklan 4 kohdan mukaisen vaarallisten jätteiden luettelon laatimisesta tehdyn neuvoston päätöksen 94/904/EY korvaamisesta 3 päivänä toukokuuta 2000 tehdyllä</p>
--	--	--	--	--	--	--	--	--

										Asuntojen katsotaan olevan myytävissä, kun rakennustyöt on saatettu päätökseen ja vaatimukset täyttävien hakijoiden hakemukset on hyväksyty.
										Asiaankuuluvan EU:n ja kansallisen ympäristölainsäädännön sekä välitavoitteessa 101 mainittujen ”ei merkittävää haittaa” -periaatteen noudattaminen on varmistettu.
”103	3.8 Sosiaalisten ja kohtuuhintaisten asuntojen tarjonnan lisääminen	Tavoitte	Omakustannuserusteisen vuokrajärjestelmän mukaisesti toimitetut asunnot	–	Lukumäärä	0	450	Q3	2023	Vähintään 450 asuntoa on oltava valmiina ja vuokrattuna keskituloisille kaupunkikeskuksissa siten, että ammattitaitoisen kiinteistöarvioijan määrittämä alennus käypiin markkina-arvoihin nähden on vähintään 25 prosenttia. Sääntelystä vastaavan ministerin on määriteltävä tukikelpoisuus hyödyntäen tilastollisia tietoja tuloista. Järjestelmää sovelletaan asuntoihin Dublinissa, Corkissa, Galwayssa, Limerickissä, Waterfordissa ja Dublinin suurkaupunkialueella. Asiaankuuluvan EU:n ja kansallisen ympäristölainsäädännön sekä välitavoitteessa 101 asetetun ”ei merkittävää haittaa” -periaatteen noudattaminen on varmistettava.
”104	3.8 Sosiaalisten ja kohtuuhintaisten asuntojen tarjonnan lisääminen	Tavoitte	Asunnot, jotka on asetettu myytäväksi pääomatukijärjestelmää hyödyntäville ostajille	–	Lukumäärä	0	100	Q3	2023	Vähintään 100 asuntoa on asetettu myytäväksi pääomatukijärjestelmää hyödyntäville ostajille. Mittavissa olevan kohtuuhintaisen tarpeen perusteella ostajat voivat saada pääomatukea, joka on enintään 30 prosenttia käyvästä markkina-arvosta. Asiaankuuluvan EU:n ja kansallisen ympäristölainsäädännön sekä välitavoitteessa 101 asetetun ”ei merkittävää

										haittaa” noudattaminen varmistettava.	-periaatteen on
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	---	--------------------

b) Muutetaan osio 2: Rahoitustuki seuraavasti:

i) poistetaan kohdasta 1. Rahoitusosuus; 1.1. Ensimmäinen erä (tuki, jota ei makseta takaisin), rivit 1, 102, 103, 104 ja 2;

ii) korvataan kohdassa 1. Rahoitusosuus; 1.1. Ensimmäinen erä (tuki, jota ei makseta takaisin), Erän määrä ”395 586 614 euroa” viimeisellä rivillä ja viimeisessä sarakkeessa määrällä ”323 803 933 euroa”;

iii) lisätään kohtaan 1. Rahoitusosuus; 1.2. Toinen erä (tuki, jota ei makseta takaisin), rivin 94 jälkeen seuraavat rivit:

1	1.1 Asuinrakennusten peruskorjauksia koskeva matalan korkotason lainaohjelma	Välitavoite	Rahoitusvälineen perustaminen: sopimuksen allekirjoittaminen asianomaisten ministeriöiden ja SBCI:n välillä sekä asiaa koskevan investointistrategian ja -politiikan saattaminen päätökseen
2	1.1 Asuinrakennusten peruskorjauksia koskeva matalan korkotason lainaohjelma	Välitavoite	Ensimmäinen lainatakaussopimus allekirjoitettu
102	3.8 Sosiaalisten ja kohtuuhintaisten asuntojen tarjonnan lisääminen	Tavoite	Asunnot, jotka on tarkoitettu myytäväksi julkisilla maa-alueilla sijaitsevien asuntojen uuden kohtuuhintaisen ostojärjestelmän kautta
103	3.8 Sosiaalisten ja kohtuuhintaisten asuntojen tarjonnan lisääminen	Tavoite	Omakustannusperusteisen vuokrajärjestelmän mukaisesti toimitetut asunnot
104	3.8 Sosiaalisten ja kohtuuhintaisten asuntojen tarjonnan lisääminen	Tavoite	Asunnot, jotka on asetettu myytäväksi pääomatukijärjestelmää hyödyntäville ostajille

iv) korvataan kohdassa 1. Rahoitusosuus; 1.2. Toinen erä (tuki, jota ei makseta takaisin), Erän määrä ”197 793 307 euroa” viimeisellä rivillä ja viimeisessä sarakkeessa määrällä ”224 817 238 euroa”;

v) korvataan kohdassa 1. Rahoitusosuus; 1.3. Kolmas erä (tuki, jota ei makseta takaisin), Erän määrä ”197 793 307 euroa” viimeisellä rivillä ja viimeisessä sarakkeessa määrällä ”182 873 724 euroa”;

vi) korvataan kohdassa 1. Rahoitusosuus; 1.4. Neljäs erä (tuki, jota ei makseta takaisin), Erän määrä ”148 344 980 euroa” viimeisellä rivillä ja viimeisessä sarakkeessa määrällä ”137 155 293 euroa”;

vii) korvataan kohdassa 1. Rahoitusosuus; 1.5. Viides erä (tuki, jota ei makseta takaisin), Erän määrä ”49 448 326 euroa” viimeisellä rivillä ja viimeisessä sarakkeessa määrällä ”45 718 429 euroa”.

2 artikla

Tämä päätös on osoitettu Irlannille.
Tehty Brysselissä

*Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja*